	<b>Doctrine</b>  <b>Signalement des cas et des décès COVID-19 par les établissements médico-sociaux</b>  <span style="float: right;">07/04/2020</span>
<b>Principe</b>	<p>Afin de permettre le suivi des cas COVID-19 au sein des établissements sociaux et médico-sociaux, un dispositif de signalement est mis en place à partir du portail signalement disponible au lien suivant :</p> <p><a href="https://signalement.social-sante.gouv.fr/psig_ihm_utilisateurs/index.html#/accueil">https://signalement.social-sante.gouv.fr/psig_ihm_utilisateurs/index.html#/accueil</a></p>
<b>Objectifs</b>	<p>Le signalement des cas COVID-19 <b>en temps réel et dès le premier cas possible ou confirmé par les établissements sociaux et médico-sociaux concernés</b>, quel que soit leur statut (adossé ou non à un établissement sanitaire) a pour objectif de détecter rapidement la survenue d'un tableau clinique compatible avec une infection COVID-19 parmi les résidents et/ou le personnel des EMS afin de suivre l'impact de l'épidémie en temps réel.</p> <p>Il doit permettre aux établissements de bénéficier d'une évaluation de la situation en lien avec l'Agence Régionale de Santé, avec, si nécessaire, l'appui du Centre d'appui pour la prévention des infections associées aux soins (CPIas) à la mise en place des mesures de gestion et celui de Santé publique France (SpFrance) en région pour les investigations épidémiologiques.</p> <p>Il contribue également à la surveillance régionale et nationale de l'impact l'épidémie de COVID-19.</p>
<b>Période de signalement</b>	<p>La surveillance a débuté fin mars 2020 et se terminera avec la fin de l'épidémie de COVID-19.</p>
<b>Etablissements concernés</b>	<p>Les catégories et types d'ESMS concernés par la remontée d'informations sont les suivants :</p> <p>Hébergement pour personnes âgées :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- EHPAD</li> <li>- EHPA, résidences autonomie, résidences seniors</li> </ul> <p>Hébergement pour personnes handicapées :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- MAS</li> <li>- FAM</li> <li>- IME</li> <li>- Autre établissements pour enfants (ITEP, EAAP, IEM, Instituts pour déficient auditifs et visuels)</li> <li>- Autre établissements pour adultes (foyer de vie, foyer d'hébergement)</li> </ul> <p>Aide sociale à l'enfance (centres départementaux de l'enfance, foyers de l'enfance, MECS)</p> <p>Autres établissements (LAM, LHSS, CSAPA avec hébergement, ACT)</p> <p><b>Les services ambulatoires ne sont pas concernés.</b></p>

<p><b>Critères de signalement</b></p>	<p><b>Les établissements concernés doivent signaler dès le premier cas possible ou confirmé chez le personnel ou les résidents puis effectuer une mise à jour quotidienne des cas, des hospitalisations et des décès :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Cas possible COVID-19 : fièvre (ou sensation de fièvre) avec présence de signes respiratoires (comme la toux, un essoufflement ou une sensation d'oppression thoracique) OU autre tableau clinique compatible avec le Covid-19 selon le médecin, parmi les personnes résidentes ou les membres de personnel d'un EMS/EHPAD ;</li> <li>- Cas confirmé COVID-19 : toute personne, symptomatique ou non, avec un prélèvement confirmant l'infection par le SARS-CoV-2 parmi les personnes résidentes ou les membres du personnel d'un EMS/EHPAD.</li> </ul>
<p><b>Modalités et contenu du signalement des cas</b></p>	<p>L'établissement EHPAD ou EMS doit signaler, un épisode, dès le premier cas de COVID-19 possible ou confirmé sur une application Voozadoo disponible via un lien internet figurant sur le portail des signalements (<a href="https://signalement.social-sante.gouv.fr/">https://signalement.social-sante.gouv.fr/</a>).</p> <p>Cette application est composée de deux formulaires :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- un formulaire « Signalement initial » à compléter dès la survenue du premier cas COVID-19 possible ou confirmé qui permet de recueillir les informations suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Des informations sur la personne responsable de la surveillance COVID-19 (son nom, sa fonction, son téléphone, son fax et son adresse e-mail)</li> <li>• Des informations sur l'établissement (son nom, sa commune, son département, son code-postal, son numéro FINESS géographique si disponible, son type EHPAD ou EMS, son lien avec un établissement de santé, le nombre de résidents présents lors du signalement et le nombre de personne membre du personnel)</li> <li>• Des informations sur l'épisode (le nombre de cas confirmés parmi les résidents et les personnes membre du personnel, le nombre de cas possible parmi les résidents et les personnes membre du personnel, le nombre de décès dans l'établissement parmi les résidents et les personnes membre du personnel, le nombre de décès à l'hôpital, parmi les résidents et les personnes membre du personnel, la date de début des signes du premier cas)</li> <li>• Des informations sur les mesures de contrôle (types de mesures mises en place dans l'établissement, recherche étiologique déjà entreprise ou en cours : SARS-COV-2, Grippe ou autres virus respiratoire et les résultats).</li> </ul> </li> <li>- un formulaire « Signalement quotidien et de clôture ». Ce second formulaire contient 2 volets <ul style="list-style-type: none"> <li>• un volet « Quotidien » avec les informations sur le nombre de cas et de décès et qui doit être mis à jour quotidiennement dès le lendemain du signalement. Il permet de recueillir des informations sur l'établissement (son nom, sa commune, son département son numéro FINESS si disponible et un numéro de téléphone), des informations sur l'épisode (le nombre de cas confirmés parmi les résidents et les personnes membre du personnel, le nombre de cas possible parmi les résidents et les personnes membre du personnel, le nombre de décès dans l'établissement parmi les résidents et les personnes membre du personnel, le nombre de décès à l'hôpital, parmi les résidents et les personnes membre du personnel)</li> <li>• un volet « clôture » qui sera complété à la fin de l'épisode qui permet de recueillir des informations sur l'établissement (son nom, sa commune, son département son numéro FINESS et un numéro de téléphone), des informations sur l'épisode (le nombre de cas confirmés parmi les résidents et les personnes membre du personnel, le nombre de cas possible parmi les résidents et les personnes membre du personnel, le nombre de décès dans l'établissement parmi les résidents et les personnes membre du personnel, le nombre de décès à l'hôpital, parmi les résidents et les personnes membre du personnel, la date du bilan, la date de début des signes du dernier cas, le nombre de test SARSCov-2 réalisés)</li> </ul> </li> </ul> <p>Les modalités pratiques du signalement sont en annexe</p>

**Pour rappel, les recommandations COVID-19 pour les établissements médico-sociaux**

Ces documents sont disponibles sur le site du Ministère des solidarités et de la santé au lien suivant :

<https://solidarites-sante.gouv.fr/soins-et-maladies/maladies/maladies-infectieuses/coronavirus/covid-19-informations-aux-professionnels-de-sante/article/covid-19-recommandations-pour-les-etablissements-medico-sociaux>

## Procédure de signalement de cas de Covid-19 par les Ehpad/EMS

Se connecter au portail de saisie, via le portail national de signalement des événements sanitaires indésirables

[https://signalement.social-sante.gouv.fr/psig\\_ihm\\_utilisateurs/index.html#/accueil](https://signalement.social-sante.gouv.fr/psig_ihm_utilisateurs/index.html#/accueil)

Cliquer sur « Vous êtes un professionnel de santé »



Portail de signalement des événements sanitaires indésirables  
signalement-sante.gouv.fr

Accueil [S'informer sur les événements sanitaires indésirables](#)

**Signaler un événement indésirable, c'est 10 minutes utiles à tous**

**Vous êtes un particulier**  
Vous êtes la personne concernée, un proche, un aidant, un représentant d'une institution (maire, directeur d'école), une association d'usagers ...


**Vous êtes un professionnel de santé**  
Vous êtes un professionnel de santé ou travaillez dans un établissement sanitaire ou médico-social (gestionnaire de risque, directeur d'Ehpad) ...

**Vous êtes un autre professionnel**  
Vous êtes une entreprise ou un organisme exploitant fabricant, distributeur, importateur, mandataire, ...


Si vous avez des difficultés à identifier votre profil, cliquez sur **Vous êtes un particulier**

Sélectionner COVID-19 puis cliquez sur « Suivant » en bas de page


Infection associée aux soins (IAS)

 Effet sanitaire indésirable suspecté d'être lié à des produits de consommation ^

- Addictovigilance
- Cosmétovigilance
- Nutrivigilance
- Toxicovigilance
- Tatouage (vigilance sur les produits)
- Vapotage & pneumopathie

 Maladie nécessitant une intervention de l'autorité sanitaire et une surveillance continue ^

- COVID-19
- Infection Respiratoire Aigue (IRA) - déclaration - 1ère partie
- Infection Respiratoire Aigue (IRA) - déclaration - 2ème partie
- Gastroentérite Aigue (GEA) - déclaration - 1ère partie
- Gastroentérite Aigue (GEA) - déclaration - 2ème partie
- Maladies à déclaration obligatoire (MDO)

 Cybersécurité ^

- Incident de sécurité des systèmes d'information

Vous pouvez cocher un ou plusieurs éléments liés à l'évènement indésirable que vous souhaitez signaler.

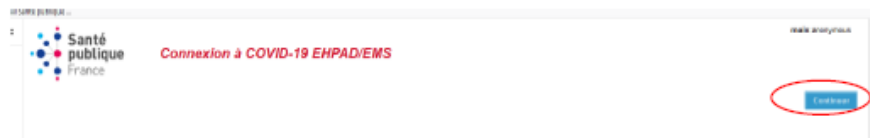
Cliquer sur le lien indiqué



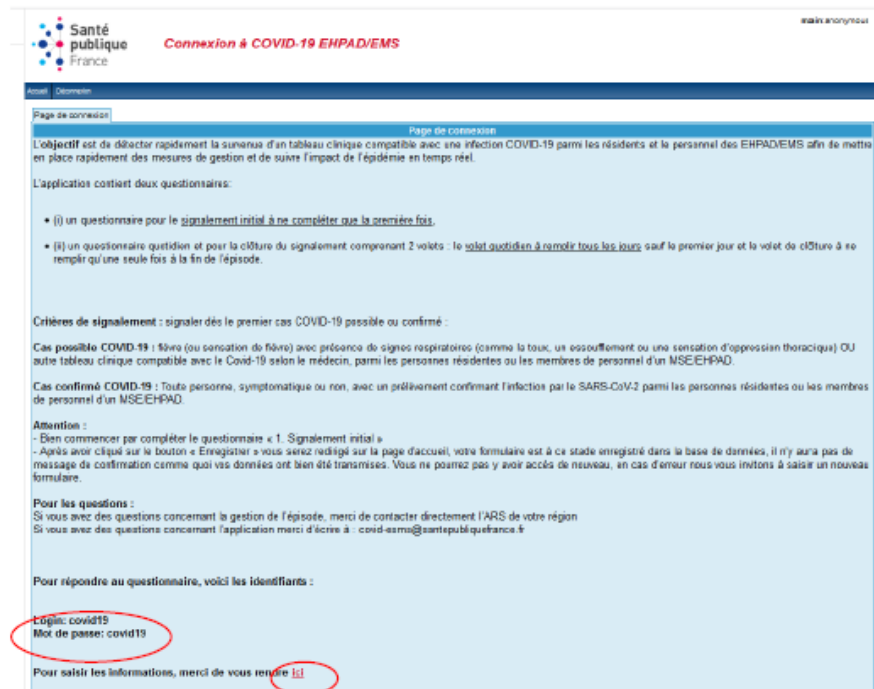
 **Votre déclaration concerne COVID-19**

Votre signalement concerne le COVID-19 en EHPAD ou autre établissement social ou médico-social, cliquez sur le lien suivant pour effectuer votre signalement : [COVID-19](#)

Vous arrivez sur la page d'accueil pour le signalement des cas de Covid-19 en Ehpad/EMS, cliquer sur « Continuer »



Lire les consignes puis cliquer sur « ici »



**Page de consignes**

L'objectif est de détecter rapidement la survenue d'un tableau clinique compatible avec une infection COVID-19 parmi les résidents et le personnel des EHPAD/EMS afin de mettre en place rapidement des mesures de gestion et de suivre l'impact de l'épidémie en temps réel.

L'application contient deux questionnaires :

- (i) un questionnaire pour le **signalement initial à ne compléter que la première fois**.
- (ii) un questionnaire quotidien et pour la clôture du signalement comprenant 2 volets : le **volet quotidien à remplir tous les jours** sauf le premier jour et le volet de clôture à se remplir qu'une seule fois à la fin de l'épisode.

**Critères de signalement :** signaler dès le premier cas COVID-19 possible ou confirmé :

**Cas possible COVID-19 :** fièvre (ou sensation de fièvre) avec présence de signes respiratoires (comme la toux, un essouffement ou une sensation d'oppression thoracique) OU autre tableau clinique compatible avec le Covid-19 selon le médecin, parmi les personnes résidentes ou les membres de personnel d'un MSEEHPAD.

**Cas confirmé COVID-19 :** Toute personne, symptomatique ou non, avec un prélèvement confirmant l'infection par le SARS-CoV-2 parmi les personnes résidentes ou les membres de personnel d'un MSEEHPAD.

**Attention :**

- Bien commencer par compléter le questionnaire « 1. Signalement initial »
- Après avoir cliqué sur le bouton « Enregistrer » vous serez redirigé sur la page d'accueil, votre formulaire est à ce stade enregistré dans la base de données, il n'y aura pas de message de confirmation comme quoi vos données ont bien été transmises. Vous ne pouvez pas y avoir accès de nouveau, en cas d'erreur nous vous invitons à saisir un nouveau formulaire.

**Pour les questions :**  
Si vous avez des questions concernant la gestion de l'épisode, merci de contacter directement l'ARS de votre région  
Si vous avez des questions concernant l'application merci d'écrire à : covid-ems@santepubliquefrance.fr

**Pour répondre au questionnaire, voici les identifiants :**

**Log: covid19**  
**Mot de passe: covid19**

Pour saisir les informations, merci de vous rendre [ici](#)

**1. Pour un signaler un nouvel épisode dans un établissement (A FAIRE UNE SEULE FOIS PAR EPISODE) :**

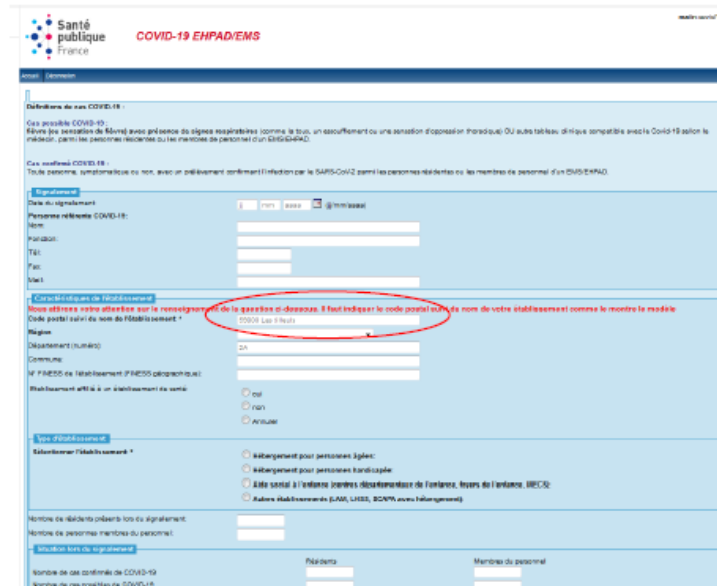
Dans *Questionnaires annexes*, 1. *Signalement initial*, cliquer sur « **Nouvel enregistrement** »



Rentrer les login et mdp (covid19/covid19) puis cliquer sur « Valider »



Vous arrivez sur l'écran de saisie :



Bien renseigner l'item « Code postal suivi du nom de l'établissement: \* », c'est ce qui permettra de faire le lien avec les bilans quotidiens

Compléter les informations de la fiche

Possibilité d'imprimer la fiche en utilisant le bouton en bas à gauche de la fiche

Attention, il n'est pas possible de revenir à cette fiche une fois qu'elle a été enregistrée. Les informations seront complétées par la suite à partir des questionnaires « Bilans quotidiens »

Possibilité d'annuler la saisie de la fiche en utilisant le bouton en bas à gauche (cela annule la saisie de toute la fiche)

Enregistrer à partir du bouton en bas à droite

Une fois le signalement créé, il est demandé aux établissements de transmettre 1 fois par jour un bilan actualisé du nombre de cas.

## 2. Pour créer un signalement quotidien :

Se connecter au portail de saisie (cf ci-dessus)

Dans *Questionnaire principal*, 2. *Signalement quotidien et de clôture*, cliquer sur « Nouvel enregistrement »

Si un signalement initial a déjà été complété (la veille normalement), cocher « Oui », sinon cf ci-dessus



L'écran suivant apparaît, sélectionner « Volet quotidien, actualisez quotidiennement : » puis « Enregistrer »

Vous arrivez sur l'écran de saisie :

	Résidents		Membres du personnel	
	Nouveaux	Total	Nouveaux	Total
Nombre de cas confirmés de COVID-19				
Nombre de cas possibles de COVID-19				
Dont nombre de cas possibles/confirmés de COVID-19 hospitalisés				
Dont nombre de cas possibles/confirmés de COVID-19 obitairés dans l'établissement				
Dont nombre de cas possibles/confirmés de COVID-19 obitairés à l'hôpital				

Compléter les informations du bilan actualisé (bien renseigner la région)



3. En l'absence de nouveaux cas sur une période de 15 jours, un bilan final de clôture doit être compété. Pour créer un bilan final à la clôture de l'épisode :

Se connecter au portail de saisie (cf ci-dessus)

Dans *Questionnaire principal*, 2. *Signalement quotidien et de clôture*, cliquer sur « Nouvel enregistrement »

The screenshot shows the main menu of the 'Santé publique France COVID-19 EHPAD/EMS' portal. The user is logged in as 'CR - CCOTMIE-Amandine.Coster@santepubliquefrance.fr'. The menu includes 'Accueil', 'Login', 'Ajouter', 'Mes épisodes', 'Résultats de saisie', 'Fiches', 'Gérer les logs', 'Mes logs', 'Statistiques', 'Paramètres', and 'Déconnexion'. The 'Questionnaire principal' section is highlighted, showing two options: '2. Signalement quotidien et de clôture : **Nouvel enregistrement**' (circled in red) and '1. Signalement initial : Nouvel enregistrement'. Below this, there is a 'Messages du coordinateur' section with two messages regarding initial reporting.

Un signalement initial a déjà été complété, cocher « Oui » :

This screenshot shows a confirmation step in the reporting process. The question is 'J'ai déjà rempli le formulaire "signalement initial"?' (I have already filled out the "initial reporting" form?). There are three radio button options: 'Oui' (Yes, circled in red), 'Non' (No), and 'Annuler' (Cancel). Below the question is a 'Retourner à la page' button and an 'Ajouter d'autres enregistrements' dropdown menu.

L'écran suivant apparaît, sélectionner « Volet bilan final à compléter à la clôture de l'épisode : » puis « Enregistrer »

This screenshot shows the selection screen for the reporting type. The question is 'J'ai déjà rempli le formulaire "signalement initial"?' (I have already filled out the "initial reporting" form?). There are three radio button options: 'Oui' (Yes), 'Non' (No), and 'Annuler' (Cancel). Below this, the question is 'Quel volet de questionnaire souhaitez-vous renseigner ?' (Which part of the questionnaire do you want to fill out?). There are three radio button options: 'Volet quotidien - suivi des quotidiennement' (Daily part - daily follow-up), 'Volet bilan final - à compléter à la clôture de l'épisode' (Final balance part - to be completed at the end of the episode, circled in red), and 'Annuler' (Cancel). Below the question, there is a 'Région' dropdown menu and an 'Ajouter d'autres enregistrements' dropdown menu. A red circle highlights the 'Enregistrer' (Save) button at the bottom right.

Vous arrivez sur l'écran de saisie :

J'ai déjà rempli le formulaire "signalement initial"  Oui  Non  Annuler

Quel volet du questionnaire souhaitez-vous renseigner ?  Modèle quotidien, actualisez quotidiennement  Modèle bilan final, à compléter à la clôture de l'épisode  Annuler

Cas possible COVID-19 : Fièvre (ou sensation de fièvre) avec présence de signes respiratoires (comme la toux, un essoufflement ou une sensation d'oppression thoracique) OU autre tableau clinique compatible avec le Covid-19 selon le médecin, parmi les personnes résidentes ou les membres de personnel d'un MSCEHPAD.

Cas confirmé COVID-19 : Toute personne, symptomatique ou non, avec un prélèvement confirmant l'infection par le SARS-CoV-2 parmi les personnes résidentes ou les membres de personnel d'un MSCEHPAD.

Région

Code postal suivi du nom de l'établissement: \*

Date du bilan:  /  /   (j/m/aaaa)  (j/m/aaaa)

Date de début des signes du dernier cas:  /  /   (j/m/aaaa)  (j/m/aaaa)

	Résidents	Membres du personnel
Nombre de cas confirmés de COVID-19	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Nombre de cas possibles de COVID-19	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Dont nombre de cas possibles/confirmés de COVID-19 hospitalisés	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Dont nombre de cas possibles/confirmés de COVID-19 décédés dans l'établissement	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Dont nombre de cas possibles/confirmés de COVID-19 décédés à l'hôpital	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Nombre de tests SARS-CoV-2 réalisés:

Commentaires

Imprimer cette page

Annuler

Ajouter d'autres enregistrements: Oui

Enregistrer

Compléter les informations du bilan final en renseignant bien la région et les nombres totaux de cas au cours de l'épisode.

Dans l'item « Code postal suivi du nom de l'établissement: \* », saisir les 2 premiers chiffres du code postal, un menu déroulant apparaît avec la liste des établissements pour lesquels une fiche de signalement initiale a été complétée, sélectionner l'établissement souhaité

Possibilité d'imprimer la fiche en utilisant le bouton en bas à gauche de la fiche

Attention, il n'est pas possible de revenir à cette fiche une fois qu'elle a été enregistrée. Les informations seront complétées par la suite à partir des questionnaires « Bilans quotidiens »

Possibilité d'annuler la saisie de la fiche en utilisant le bouton en bas à gauche (cela annule la saisie de toute la fiche)

Enregistrer à partir du bouton en bas à droite